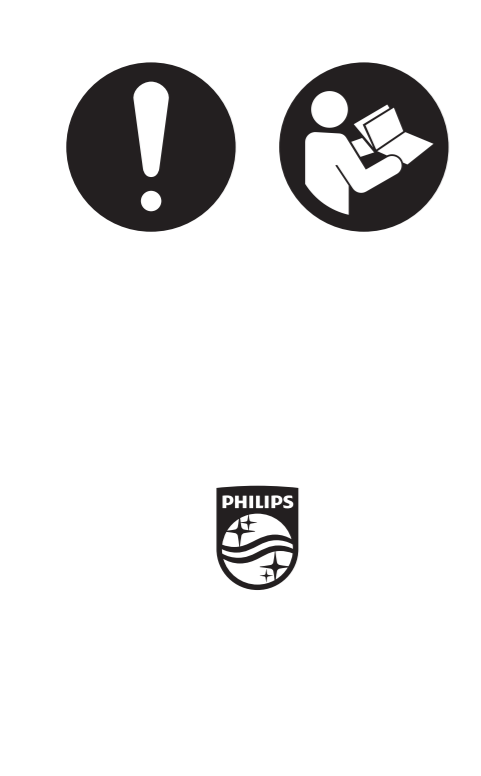


<span>PHILIPS</span>	
HD4911	
<span></span>	
<span></span>	
EN	Important information leaflet
MS	Risalah maklumat penting
TH	เอกสารข้อมูลสำคัญ
VI	Tờ rơi về thông tin quan trọng
ZH-T	重要資訊手冊



PHILIPS and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license. This product has been manufactured by and is sold under the responsibility of Versuni Holding B.V., and Versuni Holding B.V. is the warrantor in relation to this product. 2023 © Versuni Holding B.V.

6101.055.5022.4 (15/06/2023)



Read this safety leaflet carefully before you use the appliance and save it for future reference.

## English

Read this safety leaflet carefully before you use the appliance and save it for future reference.

## Danger

- The appliance must not be immersed.

## Warning

- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
  - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - farm houses;
  - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  - bed and breakfast type environments.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- WARNING:** If the surface of the cooking plate is cracked, switch off the appliance and do not use it anymore to avoid the possibility of electric shock.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external

timer or a separate remote-control system.

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Metallic objects such as knives, forks, spoons and lids should not be placed on the induction cooker since they can get hot.
- The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance operates.
- Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Only connect the appliance to an earthed wall socket. Always make sure the plug is inserted firmly into the socket.
- Do not use the appliance if the plug, the mains cord or the appliance itself is damaged.
- Keep the mains cord out of the reach of children. Do not let the mains cord hang over the edge of the table or worktop on which the appliance stands.
- Never connect this appliance to an external timer switch in order to avoid a hazardous situation.
- Make sure the cooking plate is clean and dry before you switch on the appliance.
- Do not cover the air outlets while the induction cooker is operating.
- Do not plug in the appliance or operate the control panel with wet hands.
- Don't clean the appliance while hot.
- Use a soft damp cloth to clean the surfaces in contact with water.
- Do not touch the cooking plate after cooking, as it retains heat from the cookware.
- Do not insert external objects such as iron wires and bolts into the appliance.
- Do not cover any part of the cooking plate with aluminium to prevent the risk of electric shock, short circuiting or fire.
- If the surface of the cooking plate is cracked, switch off the appliance and do not use it anymore to prevent the risk of electric shock, short circuiting or fire.

## Caution

- Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid.
- Do not expose the induction cooker to high temperatures, hot gas, steam or damp heat. Do not place the induction cooker on or near an operating or still hot stove or cooker.
- Always switch off the appliance before you unplug it.
- Always unplug the appliance and let it cool down before you clean it.
- This appliance is intended for household use only. If the appliance is used improperly or for professional or semi-professional purposes or if it is not used according to the instructions in the user manual, the guarantee becomes invalid and Philips refuses any liability for damage caused.
- Place the induction cooker on a stable, horizontal and level surface and make sure there is at least 10cm free space around it to prevent overheating.
- Do not use the induction cooker on a gas cooker or metal plate.
- For better ventilation, do not block the air inlet and outlets while the appliance is operating, e.g. do not operate the appliance on a plastic tablecloth.
- Do not place anything between the cookware and the cooking plate.
- The maximum weight that can be put on the induction cooker is 15kg.
- Beware of hot steam that comes out of the cookware during cooking or when you remove the lid.
- Do not lift and move the induction cooker while it is operating.
- Never put empty cookware on the switched-on induction cooker, as this could cause the cookware to become distorted or the heating coil to become damaged.
- Do not store flammable materials and liquids near or on the induction cooker.
- Avoid hard contact between the cookware or other objects and the crystalite cooking plate.

- Always place the cookware on the cooking zone during cooking.

Automatic shut-off
<div><span></span></div> <div>The appliance is equipped with automatic shut-off. It switches off automatically in the following situations:</div> <ul style="list-style-type: none"><li>If cookware with a bottom diameter less than 6 cm, or small objects like knives, forks, or spoons are placed on the plate during cooking.</li> <li>If the voltage is lower than 120V or higher than 280V.</li> <li>If the induction cooker has been idle for 2 hours.</li> <li>If no cookware is put on the cooking plate while the induction cooker is operating. The induction cooker will beep every 2 seconds and turn off automatically after 1 minute.</li> <li>If the temperature of the central plate is higher than 300°C, or if the internal temperature of the induction cooker is too high.</li></ul>

### Electromagnetic fields (EMF)

This appliance complies with the applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Bahasa Melayu
<div><span></span></div> <div>Baca risalah keselamatan ini dengan teliti sebelum anda menggunakan perkakas dan simpan ia untuk rujukan masa depan.</div>

## Bahaya

- Perkakas tidak boleh direndam.

## Amaran

- Perkakas ini dimaksudkan untuk digunakan di dalam rumah dan untuk penggunaan lain yang serupa seperti:
  - dapur pekerja di kedai, pejabat dan persekitaran kerja yang lain;
  - rumah ladang;
  - oleh pelanggan di hotel, motel dan persekitaran penginapan lain;
  - persekitaran jenis inap-sarapan.
- Perkakas ini tidak dimaksudkan untuk digunakan oleh orang (termasuk kanak-kanak) yang kurang upaya dari segi fizikal, deria atau mental, atau kurang berpengalaman dan pengetahuan, kecuali mereka telah diberi pengawasan atau arahan berkenaan penggunaan perkakas ini oleh orang yang bertanggungjawab atas keselamatan mereka.
- Kanak-kanak hendaklah diawasi untuk memastikan bahawa mereka tidak bermain dengan perkakas ini.
- AMARAN:** Jika permukaan plat memasak retak, matikan perkakas dan jangangunakannya lagi untuk mencegah risiko kejutan elektrik.
- Perkakas ini tidak dimaksudkan untuk dikendalikan menggunakan pemasa luaran atau sistem kawalan jauh yang berasingan.
- Jika kord sesalur rosak, kord mesti digantikan oleh pengeluar, ejen servis atau pihak yang mempunyai kelayakan yang sama bagi mengelakkan bahaya.

- Objek logam seperti pisau, garpu, sudu dan penutup tidak harus diletakkan di atas periuk aruhan kerana boleh menjadi panas.
- Suhu permukaan yang boleh diakses mungkin tinggi semasa perkakas beroperasi.
- Pastikan bahawa voltan yang dinyatakan pada perkakas sepadan dengan voltan sesalur tempatan anda.
- Sambungkan perkakas hanya kepada soket dinding yang dibumikan. Sentiasa pastikan plag dimasukkan dengan kukuh ke dalam soket.
- Jangan gunakan perkakas jika plag, kord sesalur atau perkakas itu sendiri rosak.
- Jauhkan kord kuasa daripada capaian kanak-kanak. Jangan biarkan kord sesalur utama tergantung di tepi meja atau permukaan ruang kerja di mana perkakas itu diletakkan.
- Jaminan dan perkhidmatan
- Pastikan plat memasak bersih dan kering sebelum anda menghidupkan perkakas .
- Jangan tutup saluran keluar udara semasa periuk aruhan sedang beroperasi.
- Jangan pasang plag perkakas atau mengendalikan panel kawalan dengan tangan yang basah.
- Jangan sentuh plat memasak selepas memasak, kerana ia mengekalkan haba daripada alat memasak.
- Jangan masukkan objek luaran seperti wayar besi dan bolt ke dalam perkakas.
- Jangan tutup mana-mana bahagian plat memasak dengan aluminium untuk mencegah risiko kejutan elektrik, litar pintas atau kebakaran.
- Jika permukaan plat memasak retak, matikan perkakas dan jangan gunakannya lagi untuk mencegah risiko kejutan elektrik, litar pintas atau kebakaran.

## Awas

- Jangan sekali-kali gunakan sebarang perkakas atau bahagian dari mana-mana pengilang atau yang tidak disyorkan secara khusus oleh Philips. Jika anda menggunakan aksesori atau bahagian yang sedemikian, jaminan anda menjadi tidak sah.

- Jangan dedahkan periuk aruhan kepada suhu yang tinggi, gas panas, stim atau haba lembap. Jangan letakkan periuk aruhan di atas atau dekat dengan dapur atau pemasak yang sedang beroperasi atau masih panas.
- Sentiasa matikan perkakas sebelum anda mencabut plagnya.
- Sentiasa cabut plag perkakas dan biarkan sehingga sejuk sebelum anda membersihkannya.
- Perkakas ini dimaksudkan untuk penggunaan rumah tangga sahaja. Jika perkakas digunakan dengan cara yang tidak betul, atau untuk tujuan profesional atau separa profesional, atau jika ia tidak digunakan mengikut arahan dalam panduan pengguna ini, jaminan menjadi tidak sah dan Philips menolak sebarang liabiliti terhadap sebarang kerosakan yang berlaku.
- Letakkan periuk aruhan di atas permukaan yang stabil, mendatar dan rata serta pastikan terdapat sekurang-kurangnya 10cm ruang kosong di sekelilingnya untuk mengelakkan daripada pemanasan melampau.
- Jangan gunakan periuk aruhan di atas pemasak gas atau plat logam.
- Bagi pengudaraan yang baik, jangan sekat saluran udara keluar dan masuk semasa perkakas sedang beroperasi, cth. jangan gunakan perkakas di atas alas meja plastik.
- Jangan letak apa-apa di antara alat memasak dan plat memasak.
- Berat maksimum yang boleh diletakkan di atas periuk aruhan ialah 15kg.
- Berhati-hati dengan stim panas yang keluar dari alat memasak semasa memasak atau apabila anda membuka penutupnya.
- Jangan angkat atau pindahkan periuk aruhan semasa ia sedang beroperasi.
- Jangan letak alat memasak yang kosong di atas periuk aruhan yang telah dihidupkan, kerana ini boleh menyebabkan alat memasak tersebut menjadi terherot dan gegelung pemanasan menjadi rosak.
- Jangan simpan bahan dan cecair mudah terbakar berhampiran atau di atas periuk aruhan.

- Elakkan sentuhan yang kuat antara alat memasak atau objek lain dengan plat memasak kristalit.
- Sentiasa letakkan alat memasak pada zon memasak apabila memasak.

## Pemhatian automatik

Perkakas dilengkapi dengan pemhatian automatik. Ia akan mati secara automatik dalam keadaan berikut:

- Jika alat memasak dengan garis pusat bawah kurang dari 6cm, atau objek lebih kecil seperti pisau, garpu atau sudu diletakkan di atas plat semasa memasak.
- Jika voltan lebih rendah daripada 120V atau lebih tinggi daripada 280V.
- Jika periuk aruhan telah pun melau selama 2 jam.
- Jika tiada alat memasak diletakkan di atas plat memasak semasa periuk aruhan sedang beroperasi. Periuk aruhan akan berbunyi bip setiap 2 saat dan mati secara automatik selepas 1 minit.
- Jika suhu di pertengahan plat lebih tinggi daripada 300°C, atau suhu dalaman periuk aruhan terlalu tinggi.

## Medan elektromagnet (EMF)

Perkakas ini mematuhi piawaian dan peraturan berkaitan dengan pendedahan kepada medan elektromagnet.

อังกฤษ
<div><span></span></div> <div>โปรดอ่านเอกสารเกี่ยวกับความปลอดภัยนี้อย่างละเอียดก่อนใช้เครื่อง และเก็บไว้เพื่ออ้างอิงต่อไป</div>

## อันตราย

- เครื่องจะต้องไม่จมน้ำ

## คำเตือน

- ตัวเครื่องเหมาะสำหรับใช้งานภายในครัวเรือนและการใช้งานที่มีวัตถุประสงค์คล้ายคลึงกัน
  - ภายในห้องครัวสำหรับพนักงานในร้าน สำนักงาน และสภาวะแวดล้อมการทำงานอื่นๆ;
  - บ้านในฟาร์ม;
  - ใช้งานภายในโรงแรม โมเต็ล และสภาวะแวดล้อมที่อยู่อาศัยอื่น;
  - ห้องพักแบบ Bed and breakfast
- ไม่ควรให้บุคคล (รวมทั้งเด็กเล็ก) ที่มีสภาพร่างกายไม่สมบูรณ์ ประสาทสัมผัสไม่สมบูรณ์หรือสภาพจิตใจไม่ปกติหรือขาดประสบการณ์และความรู้ความเข้าใจ นำเครื่องนี้ไปใช้งาน เว้นแต่จะอยู่ในการควบคุมดูแลหรือได้รับคำแนะนำในการใช้งานโดยผู้ที่รับผิดชอบในด้านความปลอดภัย
- เด็กเล็กควรได้รับการดูแลเพื่อป้องกันไม่ให้เกิดนำเครื่องนี้ไปเล่น
- คำเตือน: หากพื้นผิวของหน้าสัมผัสเตาแตก ให้ปิดสวิตซ์เครื่องและไม่ใช้งานอีกเพื่อหลีกเลี่ยงการเกิดไฟฟ้าลัดวงจร
- เครื่องนี้ไม่ได้มีวัตถุประสงค์ในการใช้งานร่วมกับเครื่องตั้งเวลาภายนอกหรือระบบรีโมทคอนโทรลแยก
- หากสายไฟชำรุด ต้องทำการเปลี่ยนโดยผู้ผลิต ผู้ให้บริการหรือผู้ที่ผ่านการฝึกอบรมเพื่อหลีกเลี่ยงอันตรายที่อาจเกิดขึ้น
- ไม่ควรวางวัตถุที่เป็นโลหะ เช่น มีด ช้อน ส้อม และฝาปิด บนเตาแม่เหล็กไฟฟ้าเนื่องจากอาจทำให้วัตถุเหล่านั้นร้อนได้
- ขณะที่เครื่องทำงาน บริเวณตัวเครื่องจะร้อนมาก

- ก่อนใช้งานโปรดตรวจสอบแรงดันไฟที่ระบบผลิตภัณฑ์ว่าตรงกับแรงดันไฟที่ใช้ภายในบ้านหรือไม่
- เสียบปลั๊กไฟเข้ากับเต้ารับที่ต่อสายดินไว้เรียบร้อยแล้วเท่านั้น ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเสียบปลั๊กไฟเข้ากับเต้ารับบนผนังแน่นเรียบร้อยดีแล้วทุกครั้ง
- ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์นี้ หากปลั๊กไฟ สายไฟ หรือตัวเครื่องเกิดการชำรุด
- ควรเก็บสายไฟให้ห่างจากเด็กไม่ควรปล่อยให้สายไฟห้อยลงมาจากขอบโต๊ะหรือชั้นวางที่วางเครื่องอยู่
- ห้ามเชื่อมต่อเครื่องกับเครื่องตั้งเวลาภายนอก เพื่อหลีกเลี่ยงอันตรายร้ายแรงที่อาจเกิดขึ้น
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าแผ่นประกอบอาหารสะอาด และแห้งก่อนที่คุณจะเปิดสวิตซ์เครื่อง
- ห้ามปิดทางลมออกในขณะที่เตาแม่เหล็กไฟฟ้ากำลังทำงาน
- ไม่ควรใช้มือเปียกเสียบปลั๊กไฟเครื่องหรือใช้งานปุ่มควบคุม
- ห้ามสัมผัสกับหน้าสัมผัสเตาหลังการประกอบอาหาร เนื่องจากยังคงมีความร้อนจากภาชนะประกอบอาหาร
- ห้ามใส่วัตถุภายนอก เช่น ลวดเหล็กหรือสลักเข้าไปในเตา
- เพื่อเป็นการป้องกันไฟดูด ไฟฟ้าลัดวงจร หรือเพลิงไหม้ไม่ควรปิดส่วนใดส่วนหนึ่งของหน้าสัมผัสเตาด้วยอะลูมิเนียม
- หากพื้นผิวของหน้าสัมผัสแตกให้ปิดสวิตซ์เครื่อง และห้ามใช้งานอีกเพื่อป้องกันไฟดูด ไฟฟ้าลัดวงจร หรือเพลิงไหม้

**ข้อควรระวัง**

- ห้ามใช้อุปกรณ์เสริมหรือชิ้นส่วนใดๆ ที่ผลิตจากผู้ผลิตอื่นหรือที่ไม่ได้รับการแนะนำจาก Philips หากคุณใช้อุปกรณ์เสริมหรือชิ้นส่วนจากผู้ผลิตอื่นหรือที่ไม่ได้รับการแนะนำจาก Philips การรับประกันของคุณจะไม่มีผลบังคับใช้
- ห้ามไม่ให้อุณหภูมิสูง แก๊สร้อน ไอน้ำ หรือความร้อนขึ้นสัมผัสกับเตาแม่เหล็กไฟฟ้า ห้ามวางเตาแม่เหล็กไฟฟ้าบนหรือใกล้กับเตาหรืออุปกรณ์ทำอาหารอื่นๆ ที่ยังทำงานหรือยังร้อนอยู่
- ปิดสวิตซ์เครื่องทุกครั้งก่อนถอดปลั๊ก
- ถอดปลั๊กไฟออกทุกครั้งหลังเลิกใช้งาน แล้วปล่อยให้เย็นลงก่อนทำความสะอาด
- เครื่องใช้ไฟฟ้านี้เหมาะสำหรับการใช้งานในครัวเรือนเท่านั้น หากนำเครื่องไปใช้ในทางไม่เหมาะสม นำไปใช้ในการค้าหรือกิจการค้า หรือใช้โดยไม่มีปฏิบัติตามคำแนะนำการใช้งานในคู่มือนี้ การรับประกันจะถือเป็นโมฆะและ Philips จะไม่รับผิดชอบต่อความเสียหายใดๆ ทั้งสิ้น

- วางเตาแม่เหล็กไฟฟ้าบนพื้นผิวที่เรียบ มั่นคง และเสมอกันปราศจากสิ่งของวางเกะกะรอบๆ ตัวเครื่องโดยห่างประมาณ 10 ซม. ทั้งนี้เพื่อป้องกันไม่ให้เตาร้อนเกินไป
- ห้ามใช้เตาแม่เหล็กไฟฟ้าบนเครื่องทำอาหารที่ใช้แก๊สหรือเป็นแผ่นเหล็ก
- เพื่อการระบายอากาศที่ดียิ่งขึ้น ห้ามปิดทางลมเข้าและออกในขณะที่เครื่องทำงาน ตัวอย่างเช่น ห้ามใช้เครื่องบนผ้าปูโต๊ะที่เป็นพลาสติก
- ไม่ควรวางสิ่งของใดๆ ระหว่างภาชนะประกอบอาหารและหน้าสัมผัสเตา
- น้ำหนักสูงสุดที่สามารถวางบนเตาแม่เหล็กไฟฟ้าได้คือ 15 กิโลกรัม
- ให้ระวังไ้อความร้อนที่ออกจากภาชนะขณะประกอบอาหารหรือเมื่อคุณเปิดฝา
- ไม่ควรยก หรือเคลื่อนย้ายเตาแม่เหล็กไฟฟ้าขณะทีเตากำลังทำงาน
- ห้ามวางภาชนะประกอบอาหารเปล่าบนเตาแม่เหล็กไฟฟ้าที่เปิดสวิตซ์ เนื่องจากอาจทำให้ภาชนะประกอบอาหารบิดเบี้ยวหรือคอยส์ทำความร้อนได้รับความเสียหาย
- ไม่ควรเก็บวัตถุหรือของเหลวไวไฟไวใกล้ หรือวางบนเตาแม่เหล็กไฟฟ้า
- หลีกเลี่ยงการสัมผัสโดยตรงระหว่างภาชนะประกอบอาหารหรือสิ่งของอื่นๆ กับหน้าสัมผัสคริสตัลไลท์
- วางภาชนะประกอบอาหารบนพื้นที่สำหรับวางภาชนะในระหว่างประกอบอาหาร

**ระบบปิดเครื่องอัตโนมัติ**

เครื่องนี้ระบบปิดเครื่องอัตโนมัติ ซึ่งจะปิดเครื่องโดยอัตโนมัติ ในสถานการณ์ต่อไปนี้:

- ถ้าภาชนะประกอบอาหารมีขนาดเส้นผ่านศูนย์กลางได้ภาชนะน้อยกว่า 6 ซม. หรือวัตถุขนาดเล็ก เช่น มืด ส้อม หรือช้อนวางอยู่บนหน้าสัมผัสระหว่างประกอบอาหาร
- ถ้าแรงดันไฟฟ้าน้อยกว่า 120V หรือสูงกว่า 280V
- ถ้าเตาแม่เหล็กไฟฟ้าถูกปล่อยใหว่างจากการใช้งานเป็นเวลา 2 ชั่วโมง
- ถ้าไม่มีภาชนะประกอบอาหารวางบนหน้าสัมผัสเตา ในขณะที่เตาแม่เหล็กไฟฟ้ากำลังทำงาน เตาแม่เหล็กไฟฟ้าจะส่งเสียงบี๊พทุกๆ 2 วินาทีและจะปิดโดยอัตโนมัติหลังจาก 1 นาที
- ถ้าความอุณหภูมิของหน้าสัมผัสตรงกลางสูงกว่า 300°C หรืออุณหภูมิภายในของเตาแม่เหล็กไฟฟ้าสูงเกินไป

**คลื่นแม่เหล็กไฟฟ้า (EMF)**

เครื่องนี้สอดคล้องตามมาตรฐานและกฎข้อบังคับที่บังคับใช้เกี่ยวกับการได้รับคลื่นแม่เหล็กไฟฟ้า

## Tiếng Việt

Đọc kỹ tài liệu mông thông tin an toàn này trước khi sử dụng thiết bị và cất giữ để tiện tham khảo sau này.

### Nguy hiểm

- Không được ngâm nhúng thiết bị.

### Cảnh báo

- Thiết bị này được thiết kế để sử dụng trong nhà và những ứng dụng tương tự như là:
  - khu vực nhà bếp dành cho nhân viên trong cửa hàng, văn phòng và môi trường làm việc khác;
  - nhà ở trạng trại;
  - dùng trong khách sạn, nhà nghỉ và khu dân cư;
  - bàn ăn sáng đặt trên giường ngủ.
- Thiết bị này không dành cho người dùng (bao gồm cả trẻ em) bị suy giảm năng lực về thể chất, giác quan hoặc tâm thần, hay người thiếu kinh nghiệm và kiến thức, trừ khi họ được giám sát hoặc hướng dẫn sử dụng thiết bị bởi người có trách nhiệm đảm bảo an toàn cho họ.
- Trẻ em phải được giám sát để đảm bảo rằng chúng không chơi đùa với thiết bị này.
- CẢNH BÁO: Nếu bề mặt của tấm nấu bị rạn, hãy tắt thiết bị và không tiếp tục sử dụng nó để tránh nguy cơ bị điện giật.
- Thiết bị này không được thiết kế để hoạt động như bộ hẹn giờ cắm ngoài hoặc hệ thống điều khiển riêng từ xa.
- Nếu dây điện bị hỏng, bạn phải thay dây điện tại nhà sản xuất, trung tâm dịch vụ hoặc những nơi có khả năng và trình độ tương đương để tránh gây nguy hiểm.
- Không nên đặt các vật bằng kim loại như là dao, nĩa, thìa và nắp trên bếp từ vì chúng có thể bị làm nóng.
- Nhiệt độ bề mặt có thể tiếp xúc có thể cao khi thiết bị hoạt động.
- Kiểm tra xem điện áp ghi trên thiết bị có tương ứng với điện áp nguồn nơi sử dụng trước khi nối thiết bị với nguồn điện.
- Chỉ nói thiết bị vào ổ cắm điện có dây tiếp đất. Luôn đảm bảo rằng phích cắm được cắm chắc chắn vào ổ điện.
- Không sử dụng thiết bị nếu phích cắm, dây điện nguồn

hay chính thiết bị bị hư hỏng.

- Đề dây điện nguồn ngoài tầm với trẻ em. Không để dây điện nguồn treo trên cạnh bàn hoặc nơi chuẩn bị đồ ăn có đặt thiết bị trên đó.
- Không nối thiết bị này với công tắc hẹn giờ bên ngoài để tránh tình huống nguy hiểm.
- Đảm bảo tấm nấu sạch sẽ và khô trước khi bật bếp.
- Không che cửa thoát khí khi bếp từ đang hoạt động.
- Không cắm phích cắm của thiết bị vào ổ điện hay sử dụng bảng điều khiển bằng tay ướt.
- Không chạm vào tấm nấu sau khi nấu, vì tấm này vẫn giữ nhiệt của dụng cụ nấu.
- Không nhét các vật lạ như dây thép hoặc bu lông vào thiết bị.
- Không dùng nhôm che phủ bất kỳ phần nào của tấm nấu để tránh nguy cơ bị điện giật, đoản mạch hoặc hỏa hoạn.
- Nếu bề mặt của tấm nấu bị rạn, hãy tắt thiết bị và không tiếp tục sử dụng nó để tránh bị điện giật, đoản mạch hoặc hỏa hoạn.

### Chú ý

- Không sử dụng bất kỳ phụ kiện hoặc bộ phận nào mà Philips không khuyến dùng. Nếu bạn sử dụng các phụ kiện hoặc bộ phận không phải của Philips, việc bảo hành sẽ bị mất hiệu lực.
- Không cho bếp từ tiếp xúc với nhiệt độ cao, khí nóng, hơi nước hoặc nhiệt ẩm. Không đặt bếp từ trên hoặc gần bếp hay thiết bị đun đang hoạt động hoặc vẫn còn nóng.
- Luôn tắt thiết bị trước khi rút phích cắm điện.
- Luôn rút phích cắm của thiết bị ra và để cho thiết bị nguội xuống trước khi lau chùi.
- Thiết bị này được thiết kế chỉ để dùng trong gia đình. Nếu thiết bị được sử dụng không đúng cách hoặc dùng cho những mục đích chuyên nghiệp hay bán chuyên nghiệp hoặc nếu thiết bị được sử dụng không theo hướng dẫn, chế độ bảo hành sẽ bị mất hiệu lực và Philips sẽ không chịu trách nhiệm đối với bất cứ hư hỏng nào phát sinh.
- Đặt bếp từ trên một mặt phẳng nằm ngang, vững chắc và bằng phẳng và đảm

bảo bếp cách các vật quanh nó một khoảng tối thiểu là 10cm để tránh bị nóng quá.

- Không sử dụng bếp từ trên bếp ga hoặc tấm kim loại.
- Để thông khí tốt hơn, không che chắn cửa cấp khí và thoát khí khi thiết bị đang hoạt động, ví dụ: không để thiết bị hoạt động trên khăn lau bàn bằng nhựa.
- Không đặt bất cứ thứ gì giữa dụng cụ nấu và tấm nấu.
- Trọng lượng tối đa có thể đặt trên bếp từ là 15kg.
- Hãy thận trọng với hơi nước không để thiết bị hoạt động trên khăn lau bàn bằng nhựa.
- Không đặt bất cứ thứ gì giữa dụng cụ nấu và tấm nấu.
- Không đặt dụng cụ nấu không có gì trên bếp từ đã bật, vì làm như vậy có thể làm cho dụng cụ nấu bị méo hoặc làm hư cuộn dây làm nóng.
- Không cất giữ chất lỏng hoặc vật liệu dễ cháy gần hoặc trên bếp từ.
- Tránh tiếp xúc mạnh giữa dụng cụ nấu hoặc các đồ vật khác và tấm nấu bằng pha lê.
- Luôn đặt dụng cụ nấu trên vùng nấu trong khi nấu ăn.

**Tự động ngắt**

Thiết bị này được trang bị chức năng tự động tắt. Thiết bị tự động tắt trong các tình huống sau:

- Nếu dụng cụ nấu có đường kính đáy dưới 6 cm hoặc những vật như dao, đĩa hoặc thìa được đặt trên tấm khi đang nấu.
- Nếu điện áp thấp hơn 120V hoặc cao hơn 280V.
- Nếu bếp từ không hoạt động trong 2 giờ.
- Nếu không có dụng cụ nấu đặt trên tấm nấu khi bếp từ đang hoạt động. Bếp từ sẽ phát tiếng bip 2 giây một lần và tự động tắt sau 1 phút.
- Nếu nhiệt độ của tấm giữa cao hơn 300°C hoặc nhiệt độ bên trong của bếp từ quá cao.

**Điện từ trường (EMF)**

Thiết bị này tuân thủ các tiêu chuẩn và quy định hiện hành liên quan đến mức phơi nhiễm điện từ trường.

## 繁體中文

使用本產品前請仔細閱讀本安全單張，並保管以作將來參考。

### 危險事項

- 本產品不得浸水。

### 警告

- 此產品適用於家居及類似的場所，譬如：
  - 店鋪、辦公室和其他工作環境的員工廚房；
  - 農舍；
  - 供酒店、汽車旅館或其他居住環境中的住客使用；
  - 給提供住宿加早餐的旅館使用。
- 本產品並不適合身體、感覺或心智能力低下人仕（包括兒童），或缺乏知識及經驗人仕使用，除非該人仕已受其他負責其安全之人仕就使用本產品的監督或指導。
- 兒童應受監督以確保他們不會以本產品玩耍。
- 警告：若電磁爐板面的表面有裂縫，請關閉產品，不要再使用，以避免觸電。
- 本電器不得以外部計時器或其他遙控系統操作使用。
- 如果電源線損壞，必須由生產商、服務代理或類似的合資格人士負責更換，避免發生危險事故。
- 由於可能因加熱而燙手，所以請勿將刀、叉、湯匙和上蓋等金屬物體放在電磁爐上。
- 本產品運作時，可接觸表面可能會呈高溫。
- 在連接本產品前，請檢查產品註明的指示電壓與當地電源電壓是否對應。
- 請務必將本產品連接至接地電源插座。使用時隨時確認插頭和插座無鬆脫。
- 如果插頭、電源線或產品本身損壞，請勿使用本產品。
- 將電源線收藏於兒童無法觸及的地方。請勿讓電源線懸掛於放置產品的桌面或工作檯邊緣。
- 請勿將產品接上外部定時器，以免產生危險。
- 啟動產品前，請先確認電磁爐板面乾淨乾爽。
- 電磁爐在運作時，請不要蓋住進氣口。
- 拔除產品電源插頭或使用控制面板前，請先將雙手擦乾。
- 烹飪完畢後，電磁爐板面會吸收廚具剩餘的熱量，此時請勿觸碰電磁爐板面。
- 請勿將鐵線、螺栓等異物插入產品內。

- 請勿用鋁製品蓋住電磁爐板面的任何部分，以防觸電、短路或火災。
- 若電磁爐板面的表面有裂縫，請關閉產品，不要再使用，以防觸電、短路或火災。

### 注意

- 請勿使用任何其他廠商製造而非 Philips 特別建議使用的配件或零件。如使用該等配件或零件，您的保障將會失效。
- 請勿將電磁爐暴露在高溫、熱氣、蒸汽或高溫潮濕等環境。請勿將電磁爐放置於正在使用或尚有餘溫的爐子或廚具的上方或周圍。
- 拔除插頭前，務必先關閉本產品。
- 清潔產品前，務必先拔除插頭、讓產品冷卻。
- 此產品只適合家居使用。若本產品未正確使用、使用於職業或半職業目的、未根據用戶手冊內的指示使用，保證書即失效，飛利浦不為造成的損害承擔責任。
- 將電磁爐放置於穩固、平坦的水平表面上，並確定機器周圍10公分內沒有其他物體，以防機器過熱。
- 請勿在氣體煮食爐或金屬板面上使用電磁爐。
- 為保持通風良好，產品運作時請勿遮住進氣口和排氣口。例如請不要在塑膠桌布上使用本產品。
- 請不要在廚具和電磁爐板面之間放置其他物品。
- 電磁爐能承受的最高重量是15公斤。
- 烹飪或移除鍋蓋時，請小心從廚具內飄出的熱蒸氣。
- 電磁爐運作時，請勿抬起或移動機器。
- 請勿將空廚具放置在啟動的電磁爐上，否則廚具可能會因此扭曲變形，加熱線圈也可能因此損壞。
- 請勿將易燃物質或液體放置在電磁爐上方或周圍。
- 避免讓微晶玻璃電磁爐板面和廚具或其他物體強烈撞擊。
- 烹飪時請將廚具放置在烹飪區內。

**自動斷電裝置**

本產品內建自動斷電裝置。遇到以下情況時，產品會自動關閉：

- 烹飪時，電磁爐板面上放置底部直徑小於6公分的廚具，或刀叉、湯匙等小型物品。
- 電壓低於120伏特或高於280伏特。
- 電磁爐開置2小時未使用。
- 電磁爐運作時，電磁爐板面上未放置任何廚具。電磁爐將會每2秒響起一下嗶聲，並在1分鐘後自動關閉。
- 中央板面溫度高於攝氏300度，或電磁爐內部溫度過高。

**電磁場（EMF）**

本產品符合電磁場暴露的相關適用標準和法規。